



# Nowe numery dla ofiar przemocy w rodzinie

## Spis treści

Jak ubiegać się o nowy numer	1
Zmiana nazwiska na karcie	3
Dostarczanie potrzebnych dowodów	3
Blokowanie dostępu do swoich danych osobowych	3
Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych	3

Każdy może zostać ofiarą przemocy w rodzinie. Urząd Ubezpieczeń społecznych jest w stanie pomóc ofiarom przemocy, molestowania, maltretowania, zagrożenia życia w ramach stosunków rodzinnych.

Kampanie uświadamiające podkreślają znaczenie, jakie dla ofiar ma opracowanie planów bezpieczeństwa, obejmujące zgromadzenie dokumentów osobistych oraz wybór bezpiecznego miejsca, gdzie można się schronić. Niekiedy najlepszym sposobem ucieczki przed osobą stwarzającą zagrożenie i zmniejszenia ryzyka dalszej przemocy może być zmiana miejsca zamieszkania i przyjęcie nowej tożsamości. W związku z tymi zmianami pomocne może okazać się również uzyskanie nowego numeru ubezpieczenia społecznego.

Chociaż Urząd Ubezpieczeń Społecznych nie przyznaje rutynowo numerów, to jednak robimy to, ilekroć istnieją dowody molestowania, maltretowania lub zagrożenia życia.

Ubieganie się o nowy numer jest ważną decyzją. Może ona wpłynąć na komunikowanie się z urzędami federalnym i stanowymi, z pracodawcami i innymi osobami, ponieważ finansowe, medyczne, pracownicze i inne dane będą funkcjonować dalej pod poprzednim numerem ubezpieczenia społecznego i nazwiskiem (w przypadku zmiany nazwiska). Mając zamiar zmiany nazwiska, radzimy to zrobić jeszcze przez złożeniem wniosku o wydanie nowego numeru.

## Jak ubiegać się o nowy numer

Trzeba zrobić to osobiście w dowolnym biurze Urzędu Ubezpieczeń Społecznych. Pomożemy wypełnić oświadczenie wyjaśniające powody, dla których potrzebny jest nowy numer i wypełnić wniosek o jego wydanie. Trzeba będzie przedstawić:

- dowody molestowania lub maltretowani,
- swój aktualny numer ubezpieczenia społecznego,
- oryginały dokumentów stwierdzających:

- obywatelstwo amerykańskie lub status imigracyjny,
- wiek,
- tożsamość,
- Dowód urzędowej zmiany nazwiska, o ile je zostało ono zmienione.

Będzie trzeba również przedstawić oryginały dokumentów stwierdzających sprawowanie opieki nad dziećmi, których dotyczą starania o nowe numery oraz dokumenty dowodzące ich amerykańskiego obywatelstwa, wieku i tożsamości.

**Musimy zobaczyć ich oryginały lub kopie poświadczane przez urząd, który je wystawił. Fotokopie ani odpisy poświadczane notarialnie nie będą akceptowane.** Możemy wykorzystać jeden dokument do dwóch celów. Na przykład możemy wykorzystać paszport amerykański jako dowód zarówno obywatelstwa, jak i tożsamości, albo akt urodzenia dziecka jako dowód wieku i obywatelstwa. **Trzeba jednak przedstawić, co najmniej dwa odrębne dokumenty.**

Numer i kartę prześlemy pocztą, gdy tylko otrzymamy i sprawdzimy otrzymane dokumenty w urzędach, które je wystawiły.

### Obywatelstwo lub status imigracyjny,

Dotyczy obywateli USA: Możemy przyjąć następujące dokumenty jako dowód obywatelstwa amerykańskiego: Amerykański akt urodzenia lub amerykański paszport.

Dotyczy osób niebędących obywatelami USA: Aby udowodnić swój amerykański status imigracyjny, trzeba przedstawić dokument imigracyjny, np. I-94, Arrival/Departure Record (Protokół wjazdu/wyjazdu) wskazujący na zezwolenie na pracę lub formularz I-766, Employment Authorization Document (EAD, zezwolenie na pracę). Studenci z wizą F-1 lub M-1 muszą również okazać formularz I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status* (świadczenie przysługiwania statusu

studenta nie będącego imigrantem). Posiadacz wizy J-1 lub J-2 (wiza w ramach wymiany gości) musi również okazać formularz DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status* (świadczenie uprawniające do statusu obcokrajowca na wymianie).

### Wiek

Dotyczy obywateli USA: Trzeba przedstawić akt urodzenia, jeżeli to możliwe. Jeżeli świadectwo urodzenia jest niedostępne, możemy przyjąć:

- Zaświadczenie z datą urodzenia wydane dla dziecka w wieku poniżej 5 lat przez instytucję religijną,
- Zaświadczenie o narodzinach wydane przez szpital w USA lub
- Paszport USA.

Dotyczy urodzonych za granicą: W ciągu 10 dni roboczych trzeba przedstawić zagraniczny akt urodzenia. Jeżeli nie można takiego aktu uzyskać, możemy przyjąć:

- Paszport zagraniczny,
- I-551, Permanent Resident Card; (kartę stałego pobytu),
- Formularz I-766, Employment Authorization Document (zezwolenie na pracę wydane przez DHS) lub
- I-94 Arrival/Departure Record (dowód wjazdu/wyjazdu).

### Tożsamość

Jako dowód tożsamości możemy przyjąć tylko niektóre dokumenty: Dokument musi być aktualny (z bieżącą datą ważności) oraz uwidaczniać imię i nazwisko wnioskodawcy i jego dane identyfikacyjne, najlepiej z niedawno wykonanym zdjęciem.

Dotyczy obywateli USA: Urząd Ubezpieczeń Społecznych poprosi o amerykańskie prawo jazdy, wydany przez władze stanowe dokument tożsamości nie będący prawem jazdy lub

amerykański paszport. Jeżeli wnioskodawca nie ma żadnego z tych dokumentów, poprosimy o inny dokument, na przykład:

- Świadectwo Naturalizacji,
- Poświadczenie obywatelstwa USA,
- legitymację pracowniczą,
- legitymację szkolną,
- kartę ubezpieczeniową (inną niż Medicare), lub
- amerykańską LEGITYMACJĘ wojskową.

Dotyczy osób niebędących obywatelami USA: Urząd Ubezpieczeń Społecznych poprosi o aktualne dokumenty imigracyjne. Akceptowane są następujące dokumenty imigracyjne:

- I-551, Permanent Resident Card (karta stałego pobytu),
- I-94, Arrival/Departure Record (karta wjazdu/wyjazdu) wraz z ważnym paszportem zagranicznym lub
- Formularz I-766, Employment Authorization Document (zezwolenie na pracę wydane przez DHS).

## Zmiana nazwiska na karcie

Jako podstawę możemy przyjąć tylko zatwierdzony przez sąd dokument o urzędowej zmianie nazwiska.

## Dostarczanie potrzebnych dowodów

Najlepsze dowody świadczące o znęcaniu się pochodzą od osób trzecich, takich jak policja lub personel medyczny i opisują rodzaj i stopień molestowania, maltretowania lub zagrożenia życia. Inne dowody mogą stanowić nakazy sądowe zabraniające zbliżania się do danej osoby oraz oświadczenia ze schronisk, od członków rodziny, przyjaciół, doradców i innych osób, którym znana jest sytuacja przemocy i maltretowania w rodzinie. W razie potrzeby pomożemy zdobyć dodatkowe dowody.

## Blokowanie dostępu do swoich danych osobowych

Można zablokować dostęp do swoich danych elektronicznych dotyczących ubezpieczenia społecznego. Odtąd nikt, nawet sam zainteresowany, nie będzie mógł uzyskać dostępu ani zmienić tych danych w Internecie lub za pośrednictwem zautomatyzowanego systemu telefonicznego. Po zablokowaniu dostępu do zapisu można zmienić zdanie i poprosić Social Security o jego odblokowanie. Aby zablokować dostęp do swoich danych elektronicznych, wejdź na stronę [www.socialsecurity.gov/blockaccess](http://www.socialsecurity.gov/blockaccess).

## Kontakty z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych

Z Urzędem Ubezpieczeń Społecznych można się kontaktować na kilka sposobów, m.in. online, telefonicznie i osobiście. Jesteśmy tu po to, aby odpowiadać na pytania i służyć Państwu. Od ponad 80 lat Social Security zabezpiecza dzień dzisiejszy i przyszłość, udzielając świadczeń i ochrony finansowej milionom ludzi.

## Prosimy odwiedzić nasz portal

Najwygodniejszą metodą załatwiania spraw w Urzędzie Ubezpieczeń Społecznych są odwiedziny w portalu [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov). Można tam:

- Otworzyć konto *my* Social Security. Można tu sprawdzić swoje składki i ocenić przewidywane świadczenia na podstawie wyciągu pt. *Social Security Statement*, wydrukować zaświadczenie o należnych świadczeniach, zmienić dane konta depozytowego, zwrócić się o nową kartę Medicare, uzyskać nowy dokument SSA-1099/1042S itd.
- Złożyć wniosek o „Extra Help (dodatkową pomoc)” przy zakupach leków na receptę w ramach Medicare
- Złożyć wniosek o emeryturę, rentę inwalidzką i świadczenia Medicare

- Znaleźć teksty naszych publikacji
- Uzyskać odpowiedzi na często zadawane pytania oraz
- Wiele innych informacji!

Niektóre z nich są dostępne tylko po angielsku. Prosimy odwiedzić portal wielojęzyczny, aby uzyskać informacje po polsku. Podczas załatwiania spraw w Social Security dostępni są tłumacze, którzy udzielają bezpłatnej pomocy. Można korzystać z ich usług podczas rozmów telefonicznych i w naszych biurach.

### **Prosimy do nas zadzwonić**

Osobom nie mającym dostępu do internetu oferujemy liczne zautomatyzowane usługi telefoniczne, czynne przez całą dobę i we wszystkie dni tygodnia. Prosimy telefonować bezpłatnie pod nr **1-800-772-1213** lub dla niedosłyszących TTY **1-800-325-0778**.

Jeżeli niezbędny jest kontakt osobisty, odpowiadamy w godzinach od 7:00 do 19:00, od poniedziałku do piątku. W okresach szczytu prosimy o cierpliwość, ponieważ można wówczas częściej usłyszeć sygnał zajętości i dłużej czekać na odebranie połączenia. Chętnie Państwu służymy.

### **Ogólnokrajowa infolinia przemocy domowej**

**1-800-799-SAFE (7233)**  
**(TTY) 1-800-787-3224**



Securing today  
and tomorrow

**Social Security Administration**  
Publication No. 05-10093-PO | August 2017  
Nowe numery dla ofiar przemocy w rodzinie  
New Numbers for Domestic Violence Victims (Polish)  
Produced and published at U.S. taxpayer expense  
Wyprodukowano i opublikowano na koszt amerykańskiego podatnika